a celebrar su Fiesta Mayor en honor de San Lícer, y, podríamos decir, que hoy mismo comienzan los festejos con la presentación de la Reina y Damas de Honor.

Zuera festiva, la villa que da paso a Zaragoza por una de sus más queridas puertas, hoy se engalana para comenzar de esta manera sus fiestas mayores que este año tienen atractivos suficientes para que seamos muchos los zaragozanos que allí nos demos cita. La Comisión de Festejos del Ayuntamiento se ha "volcado" en la confección de un programa que, si no olvida a la gente mayor, parece pensado para la gente joven, aunque sólo sea por aquellos de que la Fiesta siempre es joven porque la juventud la hace.

Esta Fiesta Mayor a las puertas de Zaragoza. La antigua Zufaria esta hoy más cerca de la ciudad y Zaragoza tiene una cita allí donde la Fiesta empieza.



SABADO, 21 DE AGOSTO DE 1971

adrid

HOY

--

417'14

nada en el sector

los valoy dine-

n Exploreseña -

TO DE 1971

## Talleres ALTABAS

ELECTRO SERVICIO FEMSA

• ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL

Carretera Huesca, 40 Tel. 216

ZUERA

#### AURE

PASTELERIA Y HELADERIA

Mayor, 43 Teléfono 241

San Pedro, 51 ZUERA

ESPECIALIDAD EN **ENCARGOS PARA TAR-**TAS Y REGALOS.

ESTACION = SERVICIO

# GRAN ZUFARIA

Carretera Huesca, Km. 22 Teléfonos, 12 y 90 ZUERA (Zaragoza)

SPAR



ALIMENTACION

RAMIRO BAGÜES

Crta. Huesca, 17

Teléfono 286

ZUERA

# Hijos de I. VIDAL

TEJIDOS Y CONFECCIONES

San Pedro, 33 Teléfono 10

ZUERA

MARCEN . ALIMENTACION



SALUDA A SUS CLIENTES Y AMIGOS

Mayor, 68

Teléfono 83

ZUERA

### **EDUARDO AGUDO**

Construcciones: OBRAS EN GENERAL

San Pedro, 77 Teléfono 69

ZUERA

ARAGON/exprés. PAG. 26

#### DICE EL PRESIDENTE DE LA COMISION DE FESTEJOS

# UY PARIIDARIO DE



#### Y MONTAR UNA PLAZA DE TOROS PORTATIL

Detrás de todo el tinglado este que representan las fiestas de un pueblo, se encuentran siempre unos señores que han hecho realidad las alegrías y las ilusiones de unas gentes, contenidas quizás durante todo un año, para darles suelta luego, cuando el primer chupinazo o la banda de musica o la primera misa, anuncien la llegada de los días festeros.

festeros.

Para muchos el cargo de presidente de la comisión de festejos, suena a algo bonito y rimbombante, pero que a la larga no sirve para nada. Don Antonio Marcén Fernando, presidente de la comisión de festejos de Zuera, lleva trabajando desde el mes de Mayo, junto con las demás Mayo, junto con las demás personas que forman la comisión, para dar a su pueblo una brillantez y un esplendor cada vez mayor en estas fechas tan señaladas.

A él nos hemos dirigido, para que nos cuente cómo y

para que nos cuente como y
de qué manera, se presentan
este año los festejos en Zuera.

Pues muy bien, como
siempre. Lo que pasa es que
las fiestas son más para los
jovenes que para nosotros...
El señor Marcén no es
viejo. Pero él se empeña en
que las cosas están pensadas

que las cosas están pensadas para la gente joven. Quiere que sean ellos los que más se diviertan...

-¿Cómo pasa las fiestas un presidente de la comisión de festejos? ¿Las goza o tiene que estar siempre preocupado por lo que pueda pasar?

-Hombre no, yo también las disfruto aunque siempre tengo que estar encima como usted bien dice. Dinero. Siempre el tema

del dinero...

- ¿Con que presupuesto cuentan para organizar los festejos? Alrededor de las

cuatrocientas cincuenta mil pesetas...

-iDe donde sale?

-El Ayuntamiento nos da

las cuatrocientas mil y lo restante procede de las garitas de feria y de las novilladas...

— ¿Lo esencial de las fiestas?

-Pues el deporte es lo que más gusta... El futbol, por ejemplo. Luego a los más jóvenes el baile y a los

mayores las vaquillas... Es extraño que sea a la gente mayor a quien más les gusta las vaquillas. Porque vaquilla significa correr, significa revolcón, velocidad, susto.

-A propósito de las vaquillas he de decir -nos comenta el presidente- que un a de mis mayores satisfacciones es que esto se quitara, pues nos ocasiona muchos problemas. En primer lugar, no dan los permisos necesarios, hay que tener un veterinario, un médico, un

aparejador... en fin una serie de obstáculos que nos hacen perder tiempo y dinero. Yo, como digo, soy partidario de que desaparezcan las vaquillas, para montar una plaza postátil y dar corridas de troce.

plaza postatil y dar corridas de toros...

No es solo aquí, en Zuera, donde existe el problema. Pero el pueblo pide emoción, pide riesgo, pide aventura y que el corazón salte, delante del bicho que, aunque pequeño y juguetón, embiste... embiste...

Y ya por último, pedimos

al señor Marcén su consejo. ¿Qué les pide a los vecinos de Zuera durante estas fiestas?

—Pues hombre, que les voy a pedir... que lo pasen lo mejor que puedan y que no me necesiten mucho, síntoma inequivoco de que todo va bien...

Pues ya lo saben, queridos lectores festeros... Suerte, vista, y... a pasarlo bomba, que una vez al año no hace daño...

A.P.G. Foto; García Luna

gra

Mis re

Los a tuviera la

casa", a Me h juventud

los jóvei

social so

rebrin car tractores

he ente

esfuerzo

reconoci

pueden

más acu

la vida d

industria

solidario es bonit

ya que inquietu

para lev

DISTRI

GE

JOF

SABADO.

Por e

Tamb

Estar

He le sus auto ióvenes Deporte

poi hacía Alr

polvoriez



A las diez de la mañana, Procesión General en honor a nuestro glorioso Patro A las ocho de la tarde, Rosario General por las calles de la localidad.

A las nueve de la mañana, Misa de Requiem por las almas de los hijos de Villa, caídos en la Cruzada de Liberación.

ACTOS PROFANOS

DIA, 25 MIERCOLES

A las doce de la mañana, se anunciará el comienzo de las Fiestas con repique general de Campanas y disparo de Bombas reales.

A las cinco de la tarde, en el campo municipal de deportes, Carrera pedestre local.

A las siete de la tarde, desfile de Majorettes. A las nueve de la noche, bailes públicos en la Plaza de España.

DIA 26, JUEVES

A las nueve de la mañana, se dará el primer toque de diana por la Banda d Música tocando alègres pasacalles, acompañados por la Comparsa de Gigantes

A las doce de la mañana, Cuarta exposición de pintura, en el Hogar de la O.J. A las cinco de la tarde, partido de fútbol entre los equipos Zuera C.D. y

ragon. A las doce de la noche, charangas

DIA 27, VIERNES

A las cinco de la tarde, emocionante partido de futbol juvenil entre el Zuera y Juvenil del Real Zaragoza.

A las ocho de la tarde, en la Plaza de España, emocionante velada de Boxeo

A las doce de la noche, y en la Plaza de España, Festival de Jota, a cargo de la Rondalla, "Zufariense". DIA, 28 SABADO

A las diez de la mañana, Encierro de reses bravas, de acreditada ganadería. A las doce de la mañana, Carrera de Cintas en la Plaza de España. A las cinco de la tarde, Primer Festival Taurino.

DIA 29. DOMINGO

A las diez y media de la mañana, Carrera Ciclista, organizada por el "Club Ciclista, organizada por el "Club Ciclista Iberia", de Zaragoza. A las doce y media de la mañana, Carrera de Burros. A las cinco de la tarde, Segundo Festival Taurino.

DIA 30, LUNES

A las diez de la mañana, Encierro de reses bravas de acreditada ganadería. A las cinco de la tarde, Tercer festival taurino. A las once de la noche, y en el lugar que designará la Comisión, se quemará unita colección de Fuegos Artificiales. A la terminación de los fuegos y com final de fiestas, se quemará una potente Traca.

SABADO, 21 DE AGOSTO DE 1971



DELEMA



Carmela Colás Millán



María del Pilar Martínez



María del Pilar Aísa Aísa



Ana María Abril

Zuera: Ejemplo y estímulo

CABO de leer el programa de fiestas de Zuera y les aseguro que me ha causado una profunda y gratísima impresión. Si he de sersincero, añadiré que no conozco Zuera. Hace ya muchos años, allá gratísima impresión. Si he de sersincero, añadiré que no conozco Zuera. Hace ya muchos años, allá gratísima impresión. Si he de sersincero, añadiré que no conozco Zuera. Hace ya muchos años, allá por la última década de Julio del treinta y seis, la visité dos o tres veces, pero simplemente de paso, hacia Almudévar.

Mis recuerdos, difuminados por la pátina de los años, me lo presentaban aun como un pueblecito polvoriento, chiquito, como tantos y tantos otros que esmaltan nuestra geografía.

Los avatares de la contienda primera y de la paz después, me llevaron a otros meridianos sin que uviera la oportunidad de volver a recorrer las para mi dramáticas rutas zufarienses. Ahora, he vuelto a

casa", a la tierra, y acabo de leer, como les digo, el programa de fiestas de Zuera. Me ha encantado la lectura de los actos programados. Me permite adivinar entre sus líneas a una juventud alegre, dinámica, al día, con las mismas inquietudes e inclinaciones que puedan sentir y tener los jóvenes de cualquier ciudad española. La televisión, el cine y los demás medios de comunicación

social son los causantes de esta masificación. Bien. Sin embargo, he visto en el programa otras inquietudes que son precisamente las que han hecho que rebrincara de gozo mi corazón. Me he enterado de que Zuera cuenta con importantísimo parque de tractores hasta el punto de que su agro puede considerarse como uno de los más mecanizados del país. Me he enterado de que cuenta con Polígono industrial —planeado y realizado con muchos sacrificios esfuerzos y sinsabores— que pronto recibirá el espaldarazo oficial y todas las ventajas que tiene este

reconocimiento. He leido que el Deporte, con mayúscula, también figura en el primer plano de las preocupaciones de sus autoridades quienes están ya trabajando en el proyecto de una Ciudad o Zona Deportiva donde los jóvenes puedan endurecer el músculo y educar su espíritu en el triunfo o en la derrota. Y este es el Deporte que me gusta porque considero que constituye una auténtica escuela de ciudadanía de la que

pueden salir hombres mejor preparados para esa lucha cotidiana que es la vida. También he visto, a través de esa casa de Ansó, que existe una cierta solidaridad entre sus habitantes, más acusada, desde luego, que en otras latitudes y este es otro detalle de trascendental importancia para

la vida de los pueblos. Estamos, pues, ante un pueblo que trabaja intensamente, que se preocupa de promocionar su industria, que aspira a una mejor estructuración de su agricultura, que fomenta el deporte y en el que la solidaridad -que también puede traducirse como "espíritu de equipo" - tiene evidente raigambre. ¿No

Por eso les decia que el programa de fiestas de Zuera me había impresionado grata y profundamente ya que refleja algo más que la alegría efímera de unos días de algazara. Tras ellos se percibe una bendita inquietud por construir un mañana mejor para los zufarienses que es lo mismo que poner una piedra más para levantar ese gran Aragón que todos anhelamos. ¡Palabra que me ha gustado este programa de

Estoy en un dilema muy gordo, Mercedes. Tengo que hablar de tí. Tengo que contar a mis lectores cómo eres. A la gente de tu pueblo: A tus amigos... Estoy en un dilema gordo...

Resulta que no he hablado contigo. Ni siquiera te he visto de lejos. Miro y remiro tu fotografía, en busca de algo que guíe mis dedos a través de la máquina de escribir... ¡Es difícil, maldita

Tendré que recurrir a un pájarito. Siempre se recurre a los pájaritos ¿sabes? ... El mío es muy majo, bajito y simpaticote. Me ha contado como eres mientras tomábamos una cerveza en el bar

ha contado como eres mientras tomabamos una cerveza en el bar de enfrente. A mí me hubiera gustado más verte en persona y que me lo contaras tú misma, pero ya sabes... en ésto del periódico lo que manda es la velocidad, la prisa, la imaginación...

Te llamas María Mercedes Gil Sierra. iVaya cosa!, dirás eso lo pone en cualquier programa de fiestas...

Se más, no creas. Tienes diecisiete hermosos años. A los diecisiete hermosos años, se pueden hacer muchas cosas. A los diecisiete hermosos años hace mucha ilusión ser reina de las fiestas.

Eres muy buena estudiante. Con tu beca ganada a pulso estás en tercero de oficialía de Química en la Universidad Laboral de Cáceres... ¿te das cuenta ahora de lo que sabe mi pájarito particular? Te gusta tocar la guitarra y bailar, te gusta la natación

y el balonmano, te gustan las vaquillas y el baile... ¿te gusta que hable de tí, sin conocerte? ...

Desde luego, cuando la Comisión de Festejos, a finales de julio, se reunió para decidir quién iba a ser la reina de las fiestas de éste año tuvo uno de ésos días de acierto pleno que, de vez en cuando, se nos dan a lodos... La votación resultó unánime y decisiva.

En Zuera, me habían dicho, las mujeres son muy bonitas... Sí tú las representas, ahora estoy más convencido que nunca... Miro y remiro la fotografía. Entre ella y el pajarito, va saliendo

ésto que ahora lees.

¿A quién no le gusta tu cara preciosa y tu pelo moreno?

Esto no me lo han dicho, pero apuesto a que tocas maravillosamente la guitarra. Esto tampoco me lo han dicho, pero apuesto a que te gustaría cantar como Joan Baez, o como Julie Félix y seguro, seguro que tienes una voz dulce que se mete por los oídos y estremece el cuerpo, que adormece y hace vibrar a la vez,

que emociona...
Se acabó, Mercedes. Tus ojos así de grandes no son para contarlos... El pájarito ya no sabe más cosas y a mí el dilema se me ha ido olvidando... Que pases muy felices fiestas... Mercedes.

Angel P. G.

a Banda Gigantes de la O.J.F. lera C.D.

hijos de la

con repique

nsejo. os de stas?

n lo le no

que

ridos

erte, mba,

hace

.P.G

Luna

e el Zuera a de Boxe cargo de la

dería. or el "Club

dería.

E 1971

uemará un gos y com

SABADO, 21 DE AGOSTO DE 1971







crea ilusión de hogas

#### Talleres ELMA

- REPARACION DE AUTOMOVILES, TRACTORES, Y MAQUINARIA AGRICOLA
- TRABAJOS DE SOLDA DURA ELECTRICA Y AUTOGENA

DEPOSITO Y RESPUESTOS EBRO REPRESENTANTE: COSECHADORAS I.A.S.A.

CARRETERA HUESCA. - TELEFONO 48 - ZUERA

#### LAS PARRAS

BAR-RESTAURANTE

DESEA UNAS FELICES FIESTAS A SUS **CLIENTES Y AMIGOS** 

Ctra. Zaragoza-Huesca. Km. 27 • TI. 79 # ZUERA



#### **BAYER HISPANIA** COMERCIAL, S.A.

Distribuidor: JOSE FORTACIN IMAZ

Saluda a sus clientes y amigos

San Pedro, 23

Teléfono 51

ZUERA

#### Bar GOYA

ESPECIALIDAD EN MARISCOS

Mayor, 58

ZUERA

#### ALIMENTACION Y CALZADOS

### CASA PIEDRAFITA

ELECTRODOMESTICOS, MUEBLES, ARTICULOS DE REGALO Y TODO PARA EL CONFORT DEL HOGAR

ZUERA

ANTONIO LONGARON BARON PINTOR

SALUDA A SUS CLIENTES Y AMIGOS DURANTE ESTAS FIESTAS

Carrué 4

Teléfono 277

ZUERA

#### Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos

Con motivo de las Fiestas Mayores felicita a sus socios y simpatizantes

ZUERA

D. MARIANO SANCHO, NUEVO PRESIDENTE DE LA HERMANDAD SINDICAL DE LABRADORES Y GANADEROS

# AY GANAS DE TRABAJ



La Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, tiene un nuevo presidente. Desde hace un mes, aproximadamente, don Mariano Sancho, ocupa el cargo. Don Mariano es un hombre joven. Tostado por el sol que, en Zuera pega de plano. Morenote como las gentes de pueblo.

Sincero y siempre sonriente, como las gentes del pueblo...

Hemos querido saber, cómo le va la co sa. En un mes, claro está, no hay tiempo para mucho...
Pero vamos a ver qué pasa...
— Señor Sancho, ¿qué tal está la
Hermandad?

-En treinta días escasos que llevo aquí,

no he visto nada. Se nota que la gente y el nuevo cabildo tienen muchas ganas de trabajar...

— ¿Es un cargo difícil éste de presidente de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos?

—Pues como todos. Todos son cargos díficiles, anteriormente estuve en el ayuntamiento y también por ailí, tenía mis

Problemas. Problemas hay en todos los lados, por eso vamos a hablar de los más importantes con que se ha encontrado don

Mariano, de los que hay que resolver de manera

conseguio todavía

las circun

odemo

comerc

product

totando

Prime

analizar cultivos

plazo re nos per inversion

DISTR

AGEN

Teléfon

PRET

AGEN

SABADO

más acuciante...

Hombre: pues sí... Resulta que de los almacenes que posee la Hermandad, el mayor, con una capacidad de quinientos vagones se ha llenado con cebada de importanción, y menos mal que la Cooperativa se ha tragado trescientos cincuenta vagones que si no, dejamos a todos los labradores sin almacén. En fín ésta es una de las

cosas que hay que solucionar rapidamente..

Don Mariano Sancho sonrie y se disculpa.

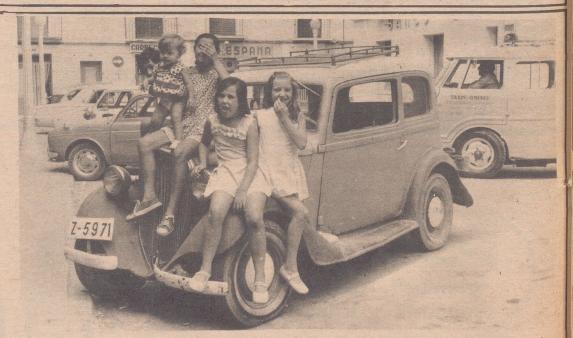
Dice que sin el secretario, el secretario no está, se encuentra aún un poco desorientado. Don Mariano es una de ésas personas que inspiran confianza nada más conocerlas...

--¿Cuáles son sus planes para el futuro, con

referencia a la Hermandad?
—Pues hacer todo lo que pueda para complacer los deseos de los vecinos de Zuera.

Luchar por sus anhelos y por sus ilusiones. En fin, defender los intereses de todos los labradores y ganaderos...

Este es el nuevo presidente de la Hermandad Sindical. Moreno, tostado por el sol, como las gentes de pueblo. Abierto, como las gentes de pueblo. Sincero y siempre sonriente, como las centres de pueblo. las gentes de pueblo... (Fotos: García Luna).



ABUELO COCHE

Ei abuelo coche, se ha revestido de juventud. Descascarillado, pintarrajeado de un color azul la mar de chillón, descansa en la plaza de sus correrias por el pueblo...

La foto, tenemos que reconocerlo, ha sido un poco provocada. Pero allí estaba el abuelo coche y allí estaban los niños. Lo viejo y lo nuevo. Lo moderno y lo antiguo. El brío y el cansancio...

Zuera está en fiestas. Y en Zuera, como en cualquier pueblo español, conviven durante estas dias las puevas y las vielas olas. En

español, conviven durante estos dias las nuevas y las viejas olas. En completa armonía.

Me gustaria preguntárselo: Seguro, seguro que si pudiera hablar, el abuelo coche, contaria un cuento, un cuento de los tiempos de Maricastaña, a sus nietos niños...

(Foto García LUNA)

# La COOPERATIVA del CAMPO de SAN LICER, BASE IMPORTANTE en la ECONOMIA de ZUERA

LA COOPERACION ABRE NUEVOS CAMINOS DE PROGRESO
Y DESARROLLO A LOS AGRICULTORES Y GANADEROS

Una de las mayores realidades lel desarrollo de Zuera es la coperativa del Campo de Santicer, ya que en el escaso núm., le años que lleva funcionando la llegado a la cifra de 450 socios a los que sumistra abonos, herramientas y semillas.

le anos que lleva funcionando la llegado a la cifra de 450 socios a los que sumistra abonos, herramientas y semillas.

Al mismo tiempo que les recoge por su turno el maiz y la cebada con un volumen de ventas que representa un elevado porcentaje del total de lo producido en Zuera.

producido en Zuera.

De todo esto se desprende que la Cooperativa juega un importante papel en el marco de la economía local que a su vez forma parte del total de la del

Pero dado el dinamismo que a la economía española han forzado los planes de desarrollo la Cooperativa no puede volver la espalda a este desarrollo y estancarse. Si algo es lo conseguido mucho es lo que todavía queda por alcanzar para ponernos a la altura que exigen las circunstancias económicas.

Entre una de sus metas podemos señalar la total comercialización de los productos de los asociados dotando a la Cooperativa de los medios necesarios para ello.

yor, e ha enos

s los e las

Don

ntes

en la cada. iejo y

ueblo

as. En

os de

E 1971

EL IA) Primeramente habria que analizar las perspectivas de cultivos para un futuro a un plazo relativamente largo que nos permita recuperar las inversiones, para que de acuerdo

con ellos instalar los medios necesarios ya citados.

De la política adoptada por el Gobierno en cuanto a cultivos se desprende la necesidad de dotar el país de mayores cantidades de cereales pienso y forrajes, para fomentar la ganaderia por un lado y reducir el cultivo del trigo que tanto dinero cuesta a la H a c i e n d a q u e d e b e subvencionario.

Cabe preguntarse si todas estas perspectivas son factibles dentro del sistema Cooperativo. Pienso que si y por ello vamos a analizarlo bajo dos aspectos.

E conómica mente una cooperativa no es sino una asociación de pequeñas empresas agrícolas, aunque sólo sea para determinados fines. Hoy una de las mayores preocupaciones de nuestros economistas es la minimización de la empresa española y de hecho con paso más o menos firmes se va hacia la concentración de las empresas. En este aspecto vemos pues que el sistema cooperativo coincide con la normativa del Gobierno.

Doctrinalmente también camina paralelamente a la tendencia política española, basta considerar el avance social que supone la reforma de la ley sindical con la esencia de la coperación.

Por todo podemos considerar a la cooperación como un medio

Por todo podemos considerar a la cooperación como un medio más del servicio del desenvolvimiento social y económico de España. Si para ese desenvolvimiento el Gobierno da unas normas, como ya hemos visto anteriormente en su aspecto mas importante, no nos queda más remedio que acogernos a ellos. Debemos afrontar el problema de la comercialización de nuestros productos, cebada, maiz, alfalfa, etc., como lo hacen otras Cooperativas. Pero para ello se necesitan medios y lo que es más importante la participación de todos los servicios en la realización de la Cooperativa.

Son unas consideraciones que os invito a pensar en los días de

Son unas consideraciones que os invito a pensar en los días de asueto y de homenaje al Santo cuyo nombre lleva la Cooperativa.

Mariano Del COS (Gerente de Cooperativas)



# ifelices Fiestas!

Un año más, quinto de mi mandato al frente de los destinos municipales, quiero dirigiros a todos, presentes y ausentes, mi saludo más cordial y sincero, al mismo tiempo que os invito a reunirnos en una gran familia para festejar las fiestas de nuestro santo Patrón San Lícer.

Fiestas que os deseo las disfrutéis con la mayor felicidad y dentro de la más sana alegría agradeciendo de antemano a la Comisión de Festejos el haber hecho posible la confección de este Programa de actos que tan acertadamente prepara año tras año, tratando de colmar las aspiraciones del vecindario y de cuantos nos honran con su visita.

Claro que esto tampoco hubiera sido posible sin la mirada paternal de nuestro santo Patrón San Lícer, a quién también hemos de dar las gracias por su patrocínio.

Desbordémonos, pués, en entusiasmo popular. Así os lo desea vuestro Alcalde

Ricardo GONZALVO TOLOSANA

# **Fibrotubo**

MATERIALES DE AMIANTO-CEMENTO
PARA LA CONSTRUCCION

DISTRIBUIDOR:

IZUZQUIZA-ARANA - Zaragoza

AGENTE DE VENTA EN ZUERA:

LUIS CUARTERO

BOLEA

MAQUINARIA AGRICOLA

SALUDA A SUS CLIENTES Y AMIGOS CON OCASION DE LAS FIESTAS PATRONALES

Teléfono 59

ZUERA (Zaragoza)

**PRETENSADOS** 

#### F. MIRALLES

VIGUETAS - CERCHAS Y JACENAS

AGRAMUNT (Lérida)

AGENCIA DE VENTA EN ZUERA:

LUIS CUARTERO

SABADO, 21 DE AGOSTO DE 1971



### El Club Juventud

EN SESIONES DE TARDE A LAS 8,Y NOCHE A LAS 12 PRESENTA LOS SIGUIENTES ESPECTACULOS:

Dia 21: Antonio Machin

Dia 25: Odin Group

Dia 26: Orquesta Maravella

Día 27: Estrellas Negras

Día 28: Los Módulos y Orquesta Real Casino

Día 29: Los Guaranys

Día 30: Los Guaranys

PARA BONOS Y CONSULTAS EN EL CLUB:

C/. CONSERANS, 6 ZUERA

#### **Bar Los Tres Caminos**

GRAN TERRAZA DE VERANO ESPECIALIDAD: CALAMARES FRITOS

Carretera Huesca

Teléfono 22

ZUERA

NAVES AGRICOLAS E INDUSTRIALES DE 8 A 16 M. DE LUZ



ESTRUCTURAS Y PORTICOS DE HORMIGON PREFABRICADOS .- RAPIDEZ DE MONTAJE .-PRECIOS VENTAJOSOS.

PRODUCTOS EN CEMENTO ARMADO Y VIBRADO

POLIGONO INDUSTRIAL TI. 271 ZUERA (Zaragoza)

AGRITEC, S. A.

Doctor Cerrada, 24-26 Tels. 218241 - 225993 ZARAGOZA

COMESTIBLES, ULTRAMARINOS Y MERCERIA

# Santiago Nasarre

Ctra. Huesca, 20 TELEFONO 421

ZUERA

#### Panificadora Ntra. Sra. del Salz, S.L.

- Fábrica de Pan
- Especialidad en tortas de todas clases

Saluda a sus clientes y simpatizantes con motivo de nuestras fiestas de San Licer deseandoles toda clase de venturas

Teléfono, 73

ZUERA (Zaragoza)

#### ASOCIACIONISMO PANADERIL

LA MAYOR VENTAJA GASTOS MINIMOS



El asociacionismo ese de que tanto se habla por ahí, se inventó hace ya tiempo en Zuera. Resulta que antes, en el pueblo, había varios panaderos, cada uno con su horno, cada uno con sus líos y Alguién tuvo una genial idea y los señores panaderos se unieron formaron su sociedad limitada

"Panificadora Nuestra Señora del

Por allí nos hemos acercado en busca de sus opiniones acerca de la asociación. Entrar en la panificadora, unos cuántos cías antes de las fiestas y unas cuantas horas antes de comer es toda una aventura para el estómago, para el olfato, para la vista y para todo...

Bandejas repletas de magdalenas calientes aún, doraditas, humeantes. Tortas azucaradas, recién sacadas del horno, tiernas... Sin quererlo, las glándulas gástricas comienzan a funcionar, pidiendo al que con qué saciar su 'hambre''...
Para evitar males mayores,

nuestra entrevista surge rápida, a todo pitar, deseando salir de allí, so pena de arruinar a la asociación si, por casualidad, nos dejan acercarnos a alguna de las

bandejas... Uno de los socios, es don Luis Bienzobas.

-Don Luis, ¿Cuánto tiempo hace que se fundó esta sociedad de panaderos?

-Nos reunimos en el año cincuenta y ocho. Exactamente en el mes de abril

con

indu

Si us

como espe alcan

meca están

a dí

sufar claro parte

obstå altos.

dos

refere preci

minif

tierra

de r

Conc

comb freno

MERC

Mayor

Tal

CONSTRI

ZUERA

ABADO,

C

-¿Qué ventajas les reporta el haberse unido para formar esta

panificadora?

—La principal ventaja es que los gastos son mínimos. Si antes había que mantener seis hornos y tal, ahora ya no...

- Exactamente ¿cuántos señores forman la sociedad? -Pues siete señores. En total eran seis empresas panaderas, pero en una de ellas eran dos

los dueños...
Ahora, cuando son cerca de la una del mediodía, se trabaja en los hornos a pleno rendimiento. Están preparando los dulces que se han de vender durante los días

de fiesta...

— ¿Qué es lo que están haciendo?

-Pues magdalenas y tortas "mal hechas"...

Tortas mal... ¿qué?

— Mal hechas. És que se llaman así, pero no crea, están muy bien hechas ¿eh?

Y como colofón. Como broche oro, nos dan un pedazo de torta así de rico. Saboreándola hasta el final la angullimos y de verdad, que no habíamos probado cosa, tan buena desde hace tiempo ...

hace tiempo...

La Panificadora no sólo vende en Zuera, sino que sus productos se expenden en Zaragoza y en otros pueblos de la provincia. Junto a los hornos un montón de "pinochos". Se les llaman así, y son corazones de panocha que sirven para alimentar los hornos. Tiene la ventaja de que son baratos y arden muy bien. El tufillo a dutce calentón, se mantiene en el aire. Con la boca hecha agua y pensando en el hecha agua y pensando en el asociacionismo de los panaderos,

Bandejas repletas de magdalenas calientes aún. doraditas, humeantes, Tortas azucaradas, recién sacadas del Angel P. G.

nos vamos de Zuera...

(Fotos: García Luna).

VE-GF ALIMENTACION

BIENZOBAS

SALUDA CORDIALMENTE A TODOS ZUFARIENSES

Mayor, 60

Teléfono 211

ZUERA

Comestibles. frutas y vinos AISA

ESPECIALIDAD EN JAMONES

Mayor, 45

ZUERA

ARAGON/exprés. PAG. 30

SABADO, 21 DE AGOSTO DE 1971

# ZUERA,

# TRADICICION AGRARIA Y ACTUALIDAD INDUSTRIAI



VEINTICUATRO kilómetros de Zaragoza, la antigua Zufaria constituye un nucleo autónomo, con vida propia, dentro del ámbito industrial y agrario de nuestra provincia. Si usted se desplaza a Zuera comprobarà como su tradición agrícola no es un espejismo. Las explotaciones han alcanzado un más que aceptable nivel de mecanización, y las producciones anuales están en consonancia con el esfuerzo, día a día, año a año, de los esforzados sufarienses. ¿Problemas a la vista? Sí, claro que los hay. Como en todas las partes. En este caso por fortuna los obstáculos a salvar no son demasiado altos. Fundamentalmente se centran en dos cuestiones. La primera hace referencia a la multidisgregación de los precios agrícolas. Por supuesto que este minifundismo no es privativo de las tierras de Zuera. A lo largo y a lo ancho de nuestra región, los servicios de Concentración Parcelaria han tenido que combatir con denuedo para superar este freno hacia una producción más racial y

más rentable. La segunda cuestión a que aludimos son los excesivos costes de los elementos mecánicos, muchas veces inaccesibles para los pequeños propietarios. Unas cooperativas de explotación podrían solucionar. armonizando todos los intereses y todas las necesidades, este déficit a la hora de una recolección rápida y eficaz.

Claro que si por tradición Zuera es esencialmente agrícola, por el esfuerzo de sus habitantes lleva camino de convertirse en un centro industrial de primera magnitud. El Polígono que se ha levantado permite albergar las mayores esperanzas de futuro. Aunque, -;por que no decirlo? - falten en dicho Polígono algunos detalles de infraestructura (luz eléctrica, por ejemplo), que tal vez retraen a los promotores. Lo principal está hecho. El resto no dudamos que será abordado por el Ayuntamiento, artifice material de esta ingente empresa.

¿Zuera, el gran "respiradero industrial de Zaragoza? Pudiera ser...

COOPERATIVA DEL CAMPO

## "SAN LICER"

Saluda a sus asociados y amigos en la fiesta de nuestro patrono

ZUERA

#### Garage "SUEIRO"

SERVICIO PERMANENTE DE: ESTANCIAS, LAVADOS, ENGRASES,

PETROLEADOS Y AIRE

GENERAL SUIRO, 12 . TELEFONO 21 10 43 ZARAGOZA

#### Talleres Catalán

TALLER AUTORIZADO

SERVICIO OFICIAL



C/. Las Balsas, 4 Teléfono 226 ZUERA (Zaragoza)

## Tenería del GALLEGO, S. A.



CABRAS - NAPPAS - BADANAS Y CURTIDOS EN GENERAL

POLIGONO INDUSTRIAL «EL CAMPILLO» - TELEFONO 296 ZUERA (Zaragoza)

#### "Bar MODERNO"

IA SUS CLIENTES Y AMIGOS FELICES FIESTAS!

Mayor, 31

ZUERA

#### Comercial VELAZQUEZ

DEPORTES, JUGUETES, LIBRERIA, PAPELERIA

Transportes SUS

A, MARZO Y J, PARDO SALUDAN A SUS CLIENTES Y AMIGOS DE ZUERA

Pza. Diego Velázquez (P. Ruiseñores)

BASCULANTES

ZARAGOZA

#### MERCERIA Y PERFUMERIA

#### CARMEN MORTE

Mayor, 56

oida, a ciación

n Luis

mente

es que antes

rnosy

antos

total

s, pero dos

iento. es que os dias

están

tortas

s y de jamos

rende

ductos

tón de así, y

e son een. El on, se a boca en el aderos,

aun. Tortas as del

el P. G.

Luna).

DE 1971

ZUERA

#### Talleres Casablanca

CONSTRUCCION DE MAQUINARIA PARA ARTES GRAFICAS Y CARTONAJE

ZUERA (Zaragoza)

Pol. Ind. El Campillo - Teléf. 205

# ANTIC IPESE!

Sepa antes la noticia.

LEA todas las tardes

ARAGON/exprés

Cargas completas para toda España

CAMIONES DE GRAN TONELAJE

Teléfono 52 - ZUERA Teléfono 37 11 61 - ZARAGOZA

# IN INCONDICIONAL DEL FIITBOL

JOSE DEL COS HONORARIO DE "ZARAGOZA



Paseando por esos mundos de Dios, uno se encuentra con Paseando por esos mundos de Dios, uno se encuenta con amigos de toda la vida. Hoy, no hemos querido marcharnos de Zuera sin antes visitar a José del Cós de Buen, que así se llama uno de los primeros, si no el primer, suscriptor que tiene nuestro querido colega y hermana "Zaragoza Deportiva"... Desde el año 1952, que el semanario vió la luz, lunes a iunes llega sin falta ni demora manos de don José...

Como un pequeño y modesto homenaje a la fidelidad de este buen amigo, ahora, cuando el pueblo vive sus días más alegres del año, nos hemos ido a verle, boligrafo en ristre y camara en mano, para hacerle unas cuantas preguntas...

-Don José ¿por qué tanto tiempo recibiendo nuestro

-Hombre pues siempre me ha gustado mucho el deporte, el fútbol sobre todo; entonces estoy convencido de que "Zaragoza Deportiva" es un periòdico valiente que dice las cosas tal cual son... ¿Cómo ve el Zaragoza actual?

Subirá, sin lugar a dudas, con gente nueva y jóven.. Don José del Cos, fué jugador en sus tiempos del Zuera. Un

buen jugador según nos dicen quienes le vieron en el campo. A su lado está su esposa, doña Salomé. Ella dice que el fútbol no le tira mucho. Cuando novios, iba a verle corretear por el cesped en

busca del balón, pero no le gustaba nada el jueguecito. Una vez se rompió una pierna su marido y el susto fué de aupa...

¿Qué secciones le gustan más, dentro del semanario don

—Todas en las que se hable del Real Zaragoza y "Pido la palabra" ya que considero que una ventana abierta a la opinión sincera del hincha o espectador...

Con José del Cos, ĥemos hablado de fútbol y hemos hablado de periódicos. Son amigos de toda la vida que uno se encuentra paseando por esos mundos de Dios...

Foto: García LUNA

### "AGRADECEMOS al AYUNTAMIENTO la VALIOSA AYUDA que nos DISPENSA"

D. ANTONIO CANDIAL, PRESIDENTE DEL C.D. ZUERA, NOS HABLA DE SUS PLANES Y PROYECTOS PARA EL CLUB

ENTRO de las informaciones que sobre la vida local zufariense hemos dado, no puede faltar la que trate sobre el fútbol local y para ello vamos a hacer algunas preguntas al presidente del Club Deportivo

Zuera, don Antonio Candial

—Sr. Candial, hablenos en primer lugar del
pasado del Club Deportivo Zuera.

—Su fundación data de 1930 y desde aquella fecha ha contado con diversos terrenos de juego, con varios jugadores que han destacado en el fútbol regional, y, asimismo ha sufrido épocas en las que no ha realizado actividad

 Diganos ahora algo sobre la última etapa
 Comenzo en el año 1967 y los objetivos a lograr eran: hacer renacer la decaída afición, lograr eran: hacer renacer la decaída afición, tener un campo de deportes que reuniese las mejores condiciones y formar un equipo digno de la categoria de Zuera a ser posible con jugadores de la localidad. Hoy puedo decir que gracias al esfuerzo de todos los que en su día fueron directivos esta tarea ha sido cumplida.

— ¿Asiste público a los encuentros?

— Aunque dada la poblacion de Zuera podrían ser más los espectadores, verdaderamente no podemos quejarnos del apoyo de los aficionagos.

— ¿Con cuántos socios cuentan?

—¿Con cuántos socios cuentan?
—La pasada temporada tuvimos unos doscientos, número que nos parece escaso si además tenemos en cuenta que la cuota anual es de trescientas pesetas con derecho a presenciar unos cuarenta partidos entre los equipos A y B; no obstante, esta año esperamos ampliar bastante el número de socios.

bastante el número de socios.

—¿Cuentan con alguna otra aportación?

—Pues aparte de las taquillas solamente con la del Excmo. Ayuntamiento al que estamos muy reconocidos, ya que además de facilitarnos gratuitamente el campo de deportes, ha realizado importantes mejoras en sus instalaciones, ha pagado los gastos por medio de su Comisión de Festejos del partido de fiestas que importó veinte mil pesetas y además ha entregado al club otras veinte mil para fomento de deportes. Con esto podemos valorar la ayuda que el Ayuntamiento nos dió la pasada que el Ayuntamiento nos dió la pasada temporada en sesenta mil pesetas, por lo que repetimos la Junta Directiva y los aficionados debemos estar agradecidos.
—Sr. Candial, ¿cómo fué deportivamente la pasada temporada?

—A mi juicio fué bastante buena, pues mantuvimos tres equipos, infantil, equipo "B" y Primera Regional, con estos resultados: Los infantiles ganaron el I Trofeo Santamaría" y llegaron a las semifinales del Campeonato



Provincial; los "Bes" se clasificaron para la fase final del Campeonato de Aficionados y se proclamaron Campeones de la Copa de Primavera, y finalmente el equipo "A" ha sido uno de los cabeceros de la Primera Regional alcanzando al final un meritorio séptimo puesto. Ahora bien, debo añadir que de lo que más satisfechos estamos es de haber logrado sacar varios juveniles que puedan formar este año en el primer equipo, con lo que podemos decir que la cantera si se cuida y se trabaja da sus frutos. Provincial; los "Bes" se clasificaron para la fase

Pues a pesar de los numerosos gastos, hemos terminado con un pequeño superavit, por lo que ya podemos estar satisfechos.

-Actualmente ¿con qué plantilla de

estas una o

rio Et

conve

magni el a

recurs

aspec naveg Ha

avanz hasta

EL G

su rek

del m puesto posibi

tantas

que

jugadores cuentan?
—Primeramente diré que el más indicado para contestar esta pregunta es el entrenador Sr. Soriano, al que recientemente hemos contratado y del que esperamos una gran labor. Por mi parte diré que la idea nuestra es la de que todos los jugadores sean de la localidad, siempre que se pueda hacer un buen papel. En otro caso, de acuerdo con el Sr. Soriano, buscaremos los refuerzos precisos. La plantilla está formada por varios jugadores ya veteranos, otros ya consagrados en el fútbol regional y otros procedentes del equipo "B" y juveniles

—¿Alguna otra cosa más que quiera decir Sr. Candial?

-Pues únicamente decir desde estas líneas y aprovechando la oportunidad que la Junta Directiva la forman un grupo de aficionados con la mejor voluntad y deseo de servir al Club, pero que como humanos también se pueden equivocar; y por tanto, pedimos comprensión y apoyo a los aficionados para, entre todos, lograr lo mejor para el Club Deportivo Zuera.

Carpintería mecánica

### F. de BUEN

- OBRAS PARTICULARES Y EDIFICACIONES
- DECORACION INTERIOR Y MUEBLES

C/. CONSERANS, 43

TELEFONO, 32

JOSE del COS

CONSTRUCCIONES

- OBRAS PARTICULARES
- EDIFICACIONES

San Pedro. 31 - Teléfono 212

# Construcciones DE BUEN

- OBRAS PUBLICAS Y PARTICULARES
- EDIFICACIONES EN GENERAL
- CHALETS ZONAS RESIDENCIALES

Carretera Huesca, 58 Teléfono 243 ZUERA

ARAGON/exprés. PAG. 32

SABADO, 21 DE AGOSTO DE 1971